

原文

江戸時代の商人について誤解するおそれのある表現である。

① 商人や職人は職種ごとの仲間に入れられ、商人は商人司のもとで支配され、大工・鍛冶などの職人は職人頭（棟梁）のもとで城郭修築や武具生産などにたずさわった。

修正文

① 商人や職人はそれぞれ職種ごとの仲間に入れられ、住居もそれぞれ魚町（肴町）・紺屋町・大工町・鍛冶町といった町に集められた。商人は業種におうじて元締（頭）の指示にしたがって商業活動を行ない、大工や鍛冶などの職人は職人頭（棟梁）のもとで城郭の修築や武具の生産・修理などにたずさわった。